



## JUAN DAVID FERNÁNDEZ LEVY



**Profession:** Industrial Engineering

**Nationalities:** Colombian & Portuguese

**Languages:** Spanish (Native), English (C1)

**Cellphone:** +57 310 515 3696

**Email:** pid00@hotmail.com

**Address:** Cali, 58 Street #2G-98 House 10

## Academic Training

**University:** Icesi University – Industrial Engineering. - February 2021

**Languages:** Spanish (Native), English Level C1

**Programs:** Cat Tools: Trados, MemoQ, Wordfast, Memsources, Smartcat, Smartling.

## Job Experiences

- **Company:** Jaramillo Gomez Agency      **Period:** August 2014 – January 2016.

**Position:** Translator

**Main function:** Translate civil lawsuits, trademark complains and comparative law.

**Achievements:** Over 120.000 words translated

- **Company:** ICESI University      **Period:** January 2016 – September 2018.

**Position:** Translator

**Main function:** pedagogic material translations

**Achievements:** Over 200.000 words translated

- **Company:** San Juan's Hospital                      **Period:** September 2018 – April 2020.

**Position:** Translator

**Main function:** *Medical translations: informed consents, material safety data sheets, clinical trial documentation and patient information brochures*

**Achievements:** *Over 180.000 words translated*

- **Company:** City hall    **Period:** April 2020 – December 2022.

**Position:** Translator

**Main function:** *Human rights translations: education and public health claims*

**Achievements:** *Over 300.000 words translated*

**Juan David Fernandez Levy.**  
1144082525, Santiago de Cali.